

# Simplink

Somministrazione in bolo

## La nuova tecnologia per la somministrazione in bolo di Nestlé® Health Science®



GUIDA PRATICA  
PER I PAZIENTI

# SimpLink™





## Studiato per pazienti e caregivers



La nutrizione in bolo è un metodo di somministrazione della **nutrizione enterale**. Simplink™ rappresenta la **nuova tecnologia** brevettata **per la somministrazione in bolo** di Nestlé® Health Science®, **sviluppata per soddisfare le esigenze dei pazienti in nutrizione enterale** assecondando anche gli aspetti sociali e migliorare l'esperienza degli stessi pazienti, dei caregivers e degli operatori sanitari che gestiscono la nutrizione.

**Le seguenti informazioni descrivono come alimentarsi giorno e notte utilizzando Simplink™.**

### MATERIALI

-  Nutrizione enterale prescritta.
-  Acqua (tipologia e quantità secondo raccomandazione dell'operatore sanitario di riferimento).
-  Set di estensione o connettori se richiesti.
-  Siringa da utilizzare per il risciacquo della sonda.

NOTA: in caso di informazioni sulla somministrazione in bolo con Simplink™, si suggerisce di contattare Nestlé® Health Science®.



**Lavarsi le mani** ogni volta che si manipola la sonda e prima di preparare il prodotto da somministrare.



**Verificare** le istruzioni di utilizzo della formulazione commerciale, l'etichetta e la data di scadenza.



Assicurarsi che il paziente sia seduto o sdraiato con la **testa sollevata** di almeno 30 gradi (l'altezza di circa 2 cuscini) e rimanere in questa posizione per 30-60 minuti dopo ogni somministrazione per aiutare a prevenire la nausea o il reflusso.



**Risciacquare** la sonda con acqua prima e dopo la somministrazione utilizzando una siringa o per gravità secondo le indicazioni dell'operatore sanitario. È raccomandata una quantità minima di 10-20 ml di acqua, in base alle esigenze del singolo paziente.



Connettere il sistema Simplink™ alla sonda mantenendo **in posizione verticale il flacone ben distaccato dal corpo** in modo da consentire il corretto flusso della miscela. Esercitare una lieve pressione nel flacone in modo da modulare la velocità di somministrazione secondo la prescrizione dell'operatore sanitario.



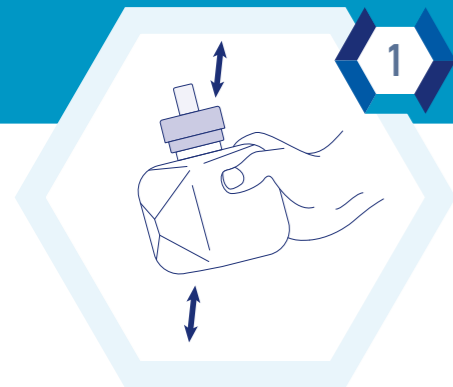
Al termine della somministrazione **effettuare il lavaggio della sonda** secondo le indicazioni dell'operatore sanitario e richiuderla correttamente. Seguire le indicazioni del produttore o le disposizioni locali per lo smaltimento dei materiali utilizzati.



Dopo l'apertura, utilizzare il flacone entro 12 ore. Per la conservazione del volume non utilizzato, **richiudere e riporre in frigo**. Oltre le 12 ore dall'apertura, smaltire e non utilizzare il prodotto. Se si utilizza il flacone per più somministrazioni, si consiglia di far decantare il prodotto restante dopo la refrigerazione, per riportarlo a temperatura ambiente, prima della somministrazione.

## Istruzioni per l'uso

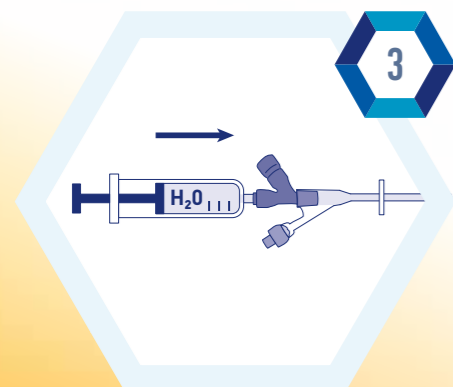
La nutrizione enterale tramite somministrazione in boli consiste nell'alimentarsi in maniera intermittente tramite una serie di piccoli volumi di prodotto somministrato ad intervalli regolari. Il volume standard del bolo è 250 ml ma la quantità è variabile in base alla tolleranza individuale. Simplink™ è la nuova tecnologia di somministrazione in bolo per la nutrizione enterale, studiato per i pazienti, caregivers e operatori sanitari. È innovativo, sicuro e facile da usare. Si prega di seguire la prescrizione medico con l'ausilio di questa pratica guida.



1  
Agitare bene il flacone prima dell'apertura.



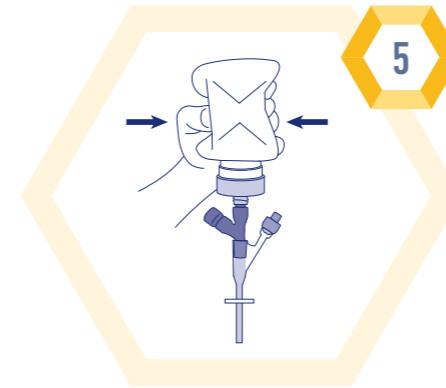
2  
Svitare il tappo del flacone, rimuovere il film protettivo e richiudere. Aprire il piccolo tappo viola.



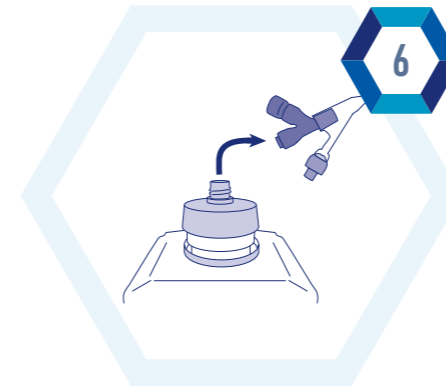
3  
Usare la siringa per risciacquare la sonda gastrica con acqua secondo le indicazioni dell'operatore sanitario.



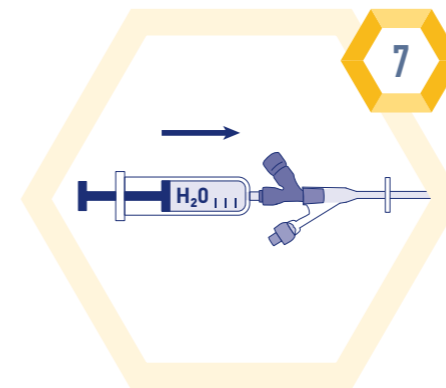
4  
Collegare lo Smartflex™ all'estremità della sonda nutrizionale (o al kit di estensione se necessario), e consentire alla miscela di fluire.



5  
Comprimere Smartflex™, tenendolo in posizione verticale per garantire che non vi siano fuoriuscite e somministrare la miscela. Durante la somministrazione, mantenere capovolto il flacone per evitare di fornire aria al paziente. Ogni somministrazione dovrebbe durare in media 10 minuti, ma alcuni pazienti potrebbero aver bisogno di più tempo. Modulare la velocità di somministrazione in base alla tolleranza individuale e alle prescrizioni dell'operatore sanitario.



6  
Chiudere il morsetto della sonda nutrizionale se presente, prima di staccare il flacone e richiudere il tappo del flacone correttamente.



7  
Dopo la somministrazione del bolo, usare la siringa per il lavaggio della sonda con acqua secondo le indicazioni dell'operatore sanitario.



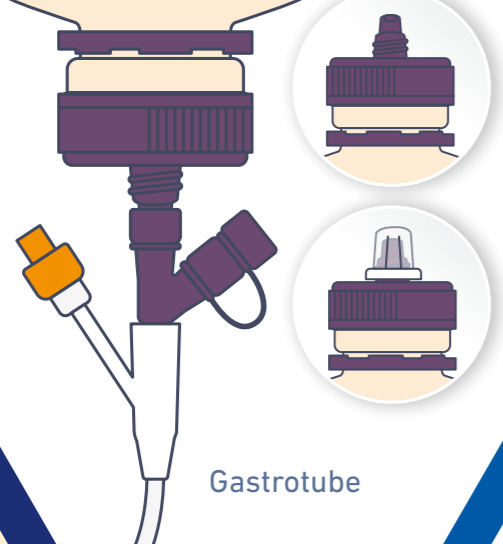
Per intervalli regolari tra un bolo e l'altro, **seguire la prescrizione dell'operatore sanitario** in modo da soddisfare i fabbisogni di liquidi e la somministrazione dei farmaci e ottimizzare la frequenza delle somministrazioni. In caso di lunghi intervalli assicurare la **corretta idratazione**.



# L'unica tecnologia brevettata per la somministrazione in bolo

di Nestlé® Health Science®

STUDIATA PER  
PAZIENTI E  
CAREGIVERS



Gastrotube



## INNOVATIVO

Unica tecnologia brevettata per la somministrazione in bolo



## FACILE DA USARE

Semplice, immediato e riduce i tempi di gestione della nutrizione enterale\*



## SEMPLICE DA TRASPORTARE

Possibilità di utilizzo ovunque, anche fuori casa



## PULITO E IGIENICO

Nessun rischio di sversamento\*



## SICURO

Minor rischio potenziale di contaminazione microbiologica rispetto alla somministrazione in bolo tramite siringa



## QUALITA' DELLA VITA

Maggiore mobilità e libertà di azione per svolgere le attività quotidiane



## SOSTENIBILE

Meno sprechi

\* Risultati di una ricerca di mercato Nestlé Health Science condotta nei Nordics con i caregivers, 2020.



# Simplink

Somministrazione in bolo



Nestlé Italiana S.p.A. - Nestlé Health Science - Via del Mulino, 6 - 20057  
Assago (MI) - Numero verde: 800-434434  
[www.nestlehealthscience.it](http://www.nestlehealthscience.it) - [www.nutritionalacademy.it](http://www.nutritionalacademy.it)